







وزارج الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات +οΓουθ+ I +ΧΜΝοΛ+ Λ +ΧΕΟ+ +οΣΝοΙ+ Λ +ΧΕΣ +οΧοΟι+ Λ μοΓοι Λ +οΧοΙΣΙ Ministère de l'Agriculture, de la Pêche Maritime, du Développement Rural et des Eaux et Forêts

طلب تقييد الاستغلالية الفلاحية في السجل الوطني الفلاحي Demande d'inscription de l'exploitation agricole au Registre National Agricole

Informations relatives à		المعطيات المتعلقة بالمستغل
1-Personne physique		-1الشخص الذاتي
Nom		الاسم العائلي
Prénom		الاسم
		الشخصي
Sexe		الجنس
		تاريخ
Date de		الاز دياد
naissance		
N° de la CINE ou titre de		رقم البطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية أو سند
séjour		لإقامة.
Adresse		العنوان
Téléphone		الهاتف
Est-ce-que vous disposez d'une couverture médicale ?	نعم لا non oui	هل تتوفر على تغطية صحية ؟
Est-ce-que vous exercez une activité autre que l'agriculture ?	نعم oui	هل نز اول نشاطا آخر غير الفلاحة ؟

Information sur les membres du ménage (Dans le cas où l'exploitant et sa famille résident dans l'exploitation)

معطيات حول أفراد الأسرة (إذا كانت الاستغلالية تضم محل سكن المستغل و أسرته):

المستوى/Niveau de scolarité الدراسي	/N° de la CINE ou titre de séjour رقم البطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية أو سند لإقامة	Date de naissance / تاريخ الازدياد	الجنس / Sexe	Lien de parenté avec القرابة مع/rexploitant المستغل	الاسم / Nom et prénom العائلي و الشخصي
				••••	

 	 	••••	

المسيدة التعارف المستقال المتعارف المستقال المتعارف المستقال المتعارف المستقال المتعارف المستقال المتعارف المت	2-Personne morale	-2الشخص الاعتباري
social	Dénomination	التسمية
المثينية القارية. Forme إساطيعة القارية العالية التاريخ ال	Siège	المقر الرئيسي
Forme إنشليمة الفتونية الفتونية المتاواتية	social	
الإسرائيد أن التبداري أو أي رقم تعريفي لفر للشخص الإعتباري		الطبيعة القانونية
N° de registre de commerce ou tout autre identifiant de la personne رام القيد في السيال التجاري أو أي رقم تعريفي لمر الشخص المسئل الفاتوني Nom et prénom du représentant	juridique	
personne morale	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
personne morale	N° de registre de commerce ou tout autre identifiant de la	رقم القيد في السجل التجاري أو أي رقم تعريفي آخر للشخص الإعتباري
morale	-	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Nom et prénom du représentant الإسطاقة الوطنية التحريف الإستغلالية الإطاقة الوطنية التحريف الإستغلالية المستغلة الإستغلالية الموطنية التحريف الإستغلالية المحليات المعطيات المعليات المعطيات ا	·	
Nom et prénom du représentant الخصي للمثل القانوني الأوعا		
المعطيات المتعلقة الرطنية التريف الإلكترونية أو سند إقامة الممثل القانوني Informations relatives à l'exploitation 1-localisation de l'exploitation: - Province/Préfecture - Commune - territoriale. - Coordonnées 2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles. Parcelle 1: - Superficie - Superf		الاسم العائلي و الشخصي للممثل القانوني
الجمالية الرطنية التوريف الإلكترونية أو سند إقامة المسئل القانوني Informations relatives à l'exploitation 1-Localisation de l'exploitation: - Province/Préfecture - Commune - territoriale. - Coordonnées 2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles. Parcelle 1: - Superficie - Superficie - Céolocalisation (2) - Statut juridique - Ileques d'inception - Supstème d'injudique - Leques d'injudique - Leques d'injudique - Superficie		ر پارستان کی استان ک
المعطيات المتعلقة بالاستغلالية		ر قو البطاقة الوطنية للتعريف الإلكتر ونية أو سند إقامة الممثل القانوني
Informations relatives à l'exploitation 1-Localisation de l'exploitation: - Province/Préfecture - Commune - Lerritoriale - Verentique - Coordonnées 2-Les parcelles exploitées (1) - Le nombre total de parcelles - Verentique - Le nombre total de parcelles - Coordonnées Parcelle 1: - Superficie - Géolocalisation (2) - Statut juridique - Géolocalisation (2) - Système d'irrigation - Types de cultures - Système d'irrigation - Le nombre de puits - Le orbre de puits - Le orbre de de l'exploitation (2) - Le d'instant à in (2) - Le d'instant à in (2) - Le orbre de puits - Le nombre de puits - Le rombre de puits	·	g
1-Localisation de l'exploitation : 1 موقع الاستغلالية. - Province/Préfecture - الإظليم/العمالة - Commune - الحداثيات - Leritoriale - Vacritain - Coordonnées - Les parcelles exploitées (1) 2-Les parcelles exploitées (1) (1) القطعة الأونى المعتد الإجمالي للنعلى الأرضية الأرضية Superficie - Leander l'exploitées (2) - Géolocalisation (2) - Statut juridique - Type d'energie utilisée pour l'irrigation - aution d'irrigation utilisée - Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - Le nombre de puits - aution d'irrigation		
1-Localisation de l'exploitation : 1 موقع الاستغلالية. - Province/Préfecture - الإظليم/العمالة - Commune - الحداثيات - Leritoriale - Vacritain - Coordonnées - Les parcelles exploitées (1) 2-Les parcelles exploitées (1) (1) القطعة الأونى المعتد الإجمالي للنعلى الأرضية الأرضية Superficie - Leander l'exploitées (2) - Géolocalisation (2) - Statut juridique - Type d'energie utilisée pour l'irrigation - aution d'irrigation utilisée - Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - Le nombre de puits - aution d'irrigation		
- Province/Préfecture	Informations relatives à l'exploitation	المعطيات المتعلقة بالاستغلالية
- Commune الجماعة الترابية - الجماعة الترابية - الإحداثيات - الاحداثيات - الاحداثيات - الاحداثيات - الحداثيات - Coordonnées Coordonnées	1-Localisation de l'exploitation :	1 <u>موقع الاستغلالية</u> :
- Commune territoriale الجماعة الترابية الاحداثيات - الاحداثيات - Coordonnées 2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles (1) Parcelle 1 : - القطعة الأولني: - المسلحة العادرة العبد الإجرائي (2) - المسلحة القانونية - المستخذات الطبيعة القانونية - الطبيعة القانونية - وصنف المزروعات - وصنف المزروعات - Statut juridique مسنف المزروعات - Système d'irrigation المستخدات - المستخدات - المستخدات - المستخدات - المستخدات - المستخدات المستخدات - المستخدات - المستخدات العادرة المستخدات المستخدات العادرة المستخدات المستخدات المستخدات العدادة المستخدات المستخدات العدادة العدادة المستخدات العدادة العدادة المستخدات العدادة المستخدات العدادة العداد	- Province/Préfecture	- الإقليم/العمالة
- الإحداثيات - Coordonnées 2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles. (1) (1) القطع الأرضية المستغلة (1) Parcelle 1 : - Superficie - Ilbander (2) - Statut juridique - Types de cultures. - Système d'irrigation utilisé - Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - Le nombre de puits - Le nombre de puits - Le nombre de puits		
- الإحداثيات - Coordonnées 2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles. (1) (1) القطع الأرضية المستغلة (1) Parcelle 1 : - Superficie - Ilbander (2) - Statut juridique - Types de cultures. - Système d'irrigation utilisé - Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - Le nombre de puits - Le nombre de puits - Le nombre de puits	- Commune	- الجماعة التر ابية
2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles (1) القطع الأرضية المستغلة (1) العرصية الأرضية Parcelle 1: - Superficie - Géolocalisation (2) - Indianable (1) - Statut juridique - Statut juridique - Types de cultures - Jypes de cultures - Système d'irrigation utilisé - Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - Jype d'énergie utilisée pour l'irrigation - Le nombre de puits - act l'Hyl.		
2-Les parcelles exploitées (1) Le nombre total de parcelles (1) القطع الأرضية المستغلة (1) العربية العليمة الأولى: Parcelle 1: -Superficie -Géolocalisation (2) -Intercet (1) (2) (2) (3) (4) (4) (5) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7		*
Le nombre total de parcelles العدد الإجمالي للقطع Parcelle 1 : -Superficie -Géolocalisation (2) (2) -Statut juridique -Idequas la lieux -Types de cultures - ouide la licux -Système d'irrigation utilisé -Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - ce a licux -Le nombre de puits - act ll'thyl.		
Le nombre total de parcelles العدد الإجمالي للقطع Parcelle 1 : -Superficie -Géolocalisation (2) (2) -Statut juridique -Idequas la lieux -Types de cultures - ouide la licux -Système d'irrigation utilisé -Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - ce a licux -Le nombre de puits - act ll'thyl.		
Parcelle 1 : -Superficie	2- <u>Les parcelles exploitées</u> (1)	2-القطع الأرضية المستغلة (1)
Parcelle 1 : -Superficie - Ibaular -Géolocalisation (2) - Statut juridique -Idatus libitiquis - Dubanta -Types de cultures - Outain Ibaular -Système d'irrigation - Système Ibaular utilisé - Type d'énergie utilisée pour l'irrigation - Le nombre de puits - acc l'Utila l'irrigation	Le nombre total de parcelles	العدد الإجمالي للقطع
- Superficie		الأرضية
- Géolocalisation (2)	Parcelle 1 :	<u>القطعة الأولى:</u>
- Statut juridique	-Superficie	
- ب صنف المزروعات	· ·	-التحديد الجغر افي (2)
utilisé	· ·	- صنف المزروعات
- Type d'énergie utilisée pour l'irrigation		-نظام الري المعتمد
		-نوع الطاقة المستعملة في الر <i>ي.</i>
-Octife (Out Ou Holl)		
		, , , , , ,
Parcelle 2 : -Superficie		
- التحديد الجغر افي (2)	-Géolocalisation (2)	-التحديد الجغر افي (2)
-الطبيعة القانونية	· ·	to the contract of the contrac
-Système d'irrigation	-Système d'irrigation	
utilisé		-نوع الطاقة المستعملة في الري

-Le nombre de puitsSerre (oui ou non)			Υ(
Doroello 2 i			, 2	القطعة الثالثة:
-Superficie				
-Géolocalisation (2)			(
-Statut juridique				
-Types de cultures				- صنف المزروعات
-Système d'irrigation				-نظام الري المعتمد
utilisé			N	t a trantti .
-Type d'énergie utilisée pour l'i			ة في الري	•
-Le nombre de puitsSerre (oui ou non)				
-Superficie				العسامة
-Géolocalisation (2)			(
-Statut juridique				
-Types de cultures				
-Système d'irrigation				
utilisé				Ţ · (
-Type d'énergie utilisée pour l'i			ة في الري	
-Le nombre de puits				
-Serre (oui ou non)				
Parcelle 5 :				<u>القطعة الخامسة:</u>
-Superficie				-المساحة
-Géolocalisation (2)			(-التحديد الجغر افي (2
-Statut juridique				
-Types de cultures -Système d'irrigation				
utilisé				-نظام الري المعلمد
-Type d'énergie utilisée pour l'i			ة في الري	-نو ع الطاقة المستعمل
-Le nombre de puits				
-Serre (oui ou non)			¥(
(1) parcelle ayant le même mode de conduite (Bor ou permanentes). (2) géographique par points GPS/numéro du titre parcelle.		أرضية.	نفس طريقة الاستغلال (مسقية أو بورية) ونفس نوع المزروعات (موس عبر نقط GPS / أو رقم الرسم العقاري أو أي طريقة لتحديد القطعة الا	(1) قطعة أرضية لها (2) التحديد الجغر افي
3- <u>Types et nombre d'animau</u>	x et autres produits animaux	3-	ددها والمنتجات الحيوانية الاخرى.	صنف الماشية وع
الأبقار Bovins				
العدد	الجنس	السلالة (1)	الفئة العمرية (2)	٦
Nombre		` '	(2) العلم العمرية Classe d'Age	
Nottible	Sexe	Race	Ciasse u Age	-
		••••		4
		••••		4
				1

(1) Locale / croisée/ pure
(2) Pour les bovins mâles : Inférieur à 1 an/ Entre)1{ et)3{ ans /Supérieur à 3 ans Pour les bovins femelles : Inférieur à 1 an/Entre)1{ et)2{ ans /Entre)2{ et)3{ ans /Entre)3{ et)9{ ans/Supérieur à)9{ ans /Entre)3{ et)9{ ans/Supérieur à)9{ ans

(1). محلية / هجينة / نقية (2). بالنسبة للأبقار الذكور : أقل من سنة / بين (1) و (3) سنوات / أكبر من (3) سنوات. بالنسبة للأبقار الإلماث : أقل من سنة / بين (1) و (2) سنوات / بين (1) و (3) سنوات / بين (3) و (9) سنوات / أكبر من (9)سنوات.

الأغنام **Ovins**

العدد /Nombre	الجنس /Sexe	(الفئة العمرية /(Classe d'âge 3

(3) Pour les ovins mâles âgés de moins de six mois, de (6) mois à (12) mois, d'un (1) an à deux (2) ans, de plus de deux (2) ans

Pour les ovins femelles âgées de moins de six mois, de (6) mois à (12) mois, d'un (1) an à deux (2) ans, de deux (2) an à six (6) ans , de plus de six (6) ans

(3) بالنسبة الأغام الذكور: التي نقل أعمار ها عن سنة (6) أشهر، أو نتراوح بين (6) أشهر و إثني عشر (12) شهرا أو بين سنة واحدة (1) و سنتين (2) ، أو تقوق سنتين (2) بالنسبة الأغام الإنشخ: التي نقل أعمار ها عن سنة (6) أشهر، أو نتراوح بين (6) أشهر و إثني عشر (12) شهرا أو بين سنة واحدة (1) و سنتين (2) ، أو بين سنتين (2) و ست (6) سنوات أو تقوق ست (6) سنوات

<u>Caprins</u> <u>jelal</u>

العدد /Nombre	الجنس /Sexe	(الفئة العمرية /(Classe d'âge 4

<u>Pour les caprins mâles</u> âgés de moins de six mois, de (6) mois à (12) mois, d'un (1) an à deux (2) ans, de plus de deux (2) ans

(4<u>). بالنسبة للماح: الذكور:</u> التى تقل أعمار ها عن سنة (6) أشهر، أو نتر اوح بين (6) أشهر و إنشي عشر (12) شهرا أو بين سنة واحدة (1) و سنتين (2) ، أو تفوق سنتين (2)

Pour les caprins femelles âgées de moins de six mois, de (6) mois à (12) mois, d'un (1) an à deux (2) ans, de deux (2) an à six (6) ans , de plus de six (6) ans

<u>سالنسية للماعز الإناث:</u> التي تقل أعمار ها عن سنة (6) أشهر، أو تتراوح بين (6) أشهر و إنتمي عشر (12) شهرا أو بين سنة واحدة (1) و سنتين (2) ، أو بين سنتين (2) و ست (6) سنوات أو تقوق ست (6) سنوات

Camelins

العدد /Nombre	الجنس /Sexe

Equidés

العدد /Nombre	النوع/ Espèce

Aviculture الدواجن

العدد /Nombre	النوع/ Espèce

Ruches d'abeilles خلايا النحل

العدد /Nombre	الصنف / ₍₅₎ Type

صفة وتوقيع المسؤول

demande.....

responsable.....

Qualité et signature du

حرر ب تاریخ تاریخ	
إمضاء وخاتم الإدارة	